

# Leioa

## KONECTA, REDUCIR LA BRECHA DIGITAL

Korrika: Leioa, euskararen alde

[visitleioa.eus](http://visitleioa.eus), atractivo turístico y gastronómico

Lamiakoko bidegorria

UDAL ALDIZKARIA  
REVISTA MUNICIPAL

Apirila 2024 Abril Nº 246 73.



Leioa

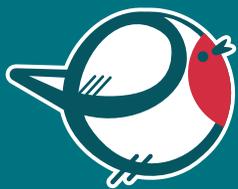
UDALA - AYUNTAMIENTO  
[www.leioa.eu](http://www.leioa.eu)

leiod



en el centro de tu vida





**Zenbaki interesgarriak**  
**Teléfonos de interés:**

**Leioako Udala / Ayuntamiento de Leioa**  
sac01@leioa.eus | ☎ 94 400 80 00

**Udaltzaingoa / Policía Local**  
☎ 94 400 80 21

**Erregistro Orokorra / Registro General**  
sac01@leioa.eus

**Ibilgailuak / Vehículos**  
☎ 94 400 80 27

**Bulego Teknikoa / Oficina Técnica**  
hirigintza@leioa.eus | ☎ 94 400 80 05/06

**Kultur Leioa**  
infokultur@leioa.eus | ☎ 94 607 25 70

**Aterpe Leioa Gaztegunea**  
gazte@leioa.eus | ☎ 94 405 58 50

**Udal Liburutegia / Biblioteca Municipal**  
liburutegia@leioa.eus | ☎ 94 607 25 74

**Euskara Zerbitzua / Servicio Euskera**  
euskarazerbitzua@leioa.eus | ☎ 94 607 25 76

**Kultur Saila / Área de Cultura**  
kultur@leioa.eus | ☎ 94 607 25 78

**Gaztelubideko Udal Bulegoa / Oficina Municipal de Gaztelubide**  
sac02@leioa.eus | ☎ 94 464 67 22

**Udal Euskaltegia / Euskaltegi**  
☎ 94 464 00 02

**Udal Musika Eskola / Conservatorio Municipal**  
kontserbatorioa@leioa.eus | ☎ 94 463 86 83

**Udal Kiroldegia / Polideportivo Municipal**  
uki.idmleioa@leioa.eus | ☎ 94 400 80 59

**Gizarte Zerbitzuak / Servicios Sociales**  
gizartzerbitzuak@leioa.eus | ☎ 94 480 13 36

**Behargintza**  
☎ 94 400 41 95

**Taxis**  
Radio Taxi ☎ 94 491 53 53

\* Helbide elektronikoak aldatu dira  
Se han modificado las direcciones de email



## NORTASUNA, SUSTRAIA ETA KULTURA

**N**orbaitek euskarari buruz galdetuko baligu, hitz egin geniezaioke hizkuntza bati buruz, bere hiztegiari buruz, ezagutzen ez dituenarentzat edo normalean erabiltzen ez dituenarentzat ahoskatzen zailak diren hitzei buruz, nor- nori-nork edo norn-nori buruz, subjektuen formei buruz eta hizkuntzarekin lotura duten beste hainbat gauzari buruz, baina ez litzateke nahikoa izango.

Euskarak guretzat benetan zer esan nahi duen uler dezan, nortasunaz, sustraiez eta kultura-aberastasunaz hitz egin beharko genioke. Eta, horretarako, belaualdiz belaualdi nola transmititu den azieru beharko genuke, euskara maite zutenen kemenak, ausardiak eta konpromisoak garai garrantzetako zailtasunak eta bidegabekeriak gainditzea lortu zutela.

Horiek bezala, gaur ere euskara maite dugunoi dagokigu euskara zaintzen jarraitzea, babesten eta gure seme-alabei transmititzea, eta hori jarrera proaktiboarekin baino ez dugu lortuko, gure bizitzako edozein esparrutan, lanean, familian, aisialdian... euskara normalizatuz.

Guztion erantzukizuna da, baita administrazioena ere. Udaletik lanean jarraituko dugu Leioa gero eta euskaldunagoa izan dadin horretarako ahalbidetuko diguten gune eta ekimenak sortuz. Horrela izan behar duela konprometituta eta sinetsita egingo dugu, eta baita harro ere, joan den martxoaren 21ean, Korrika Leioatik igarotzean, herriko kaleak euskararen alde betetzeko zalantzarik ez zuten herritar guztiengatik.

Leioa ere euskararen alde! ■

## IDENTIDAD, RAÍZ Y CULTURA

**S**i alguien nos preguntase sobre el euskera podríamos hablarle de un idioma, de su vocabulario, de palabras difíciles de pronunciar para quien no las conoce o no usa habitualmente, del nor- nori-nork o el norn-nori, de las formas de los sujetos y de otras tantas cosas más relacionadas con lo lingüístico, pero no sería suficiente.

Para entender lo que verdaderamente significa el euskera para nosotros y nosotras deberíamos hablarle de identidad, de raíces y de riqueza cultural. Y deberíamos hacerlo deteniéndonos en cómo se ha ido transmitiendo de generación en generación, en cómo el tesón, la valentía y el compromiso de quienes amaban el euskera consiguieron superar las dificultades e injusticias de los tiempos tan aciagos que les tocó vivir.

A quienes, como aquellos y aquellas, hoy también amamos el euskera nos corresponde seguir cuidándolo, protegiéndolo y transmitiéndolo a nuestros hijos e hijas, y eso es algo que solo conseguiremos con una actitud proactiva, normalizando su uso en cualquiera de los ámbitos de nuestra vida; en el laboral, familiar, en el del ocio...

Es responsabilidad de todos y de todas, también de las administraciones. Desde el Ayuntamiento continuaremos trabajando para propiciar los espacios y las iniciativas que nos permitan avanzar hacia una Leioa cada vez más euskaldun y lo haremos comprometidos y convencidos de que así ha de ser, orgullosos y orgullosas de todas aquellas vecinas y vecinos que el pasado 21 de marzo, al paso de Korrika por Leioa, no dudaron en llenar las calles del municipio en favor del euskera.

Leioa ere euskararen alde! ■

Iban Rodriguez Etxebarria. Leioako Alkatea

# GAZTE UDA, UDA ETA UDATXIKI: AISIALDIA, JOSTAKETA ETA KONTZILIAZIOA

**El Ayuntamiento de Leioa ofrecerá un año más los programas UDA, GAZTE UDA y UDATXIKI de ocio educativo y deportivo durante las vacaciones escolares de verano. Además de suponer espacios de socialización, diversión y aprendizaje para niños, niñas y jóvenes, estos programas son una alternativa de conciliación de la vida familiar y laboral durante el periodo no lectivo.**

**E**l plazo de inscripción para GAZTE UDA y UDA será, en ambos casos, del 22 de abril al 5 de mayo. Para el programa de UDATXIKI, del plazo para apuntarse empezará el 20 de mayo.

## **UDA**

UDA ofertará un total de 800 plazas -400 por quincena- dirigidas a niños y niñas nacidas entre los años 2011 y 2017 que quieran divertirse mientras practican alguna actividad deportiva.

Este programa se desarrollará en dos quincenas, del 1 al 12 de julio y del 15 al 30 de junio, de lunes a viernes y de 10:00 horas a 14:00 horas, con posibilidad de entrar a las 9:00 horas para aquellas familias que así lo necesiten.

*Izena emateko epea  
apirilaren 22tik maiatzaren  
5era izango da.*

La preinscripción se hará del 22 de abril al 5 de mayo, de manera presencial en el Polideportivo de Sakoneta, en horario de 09:00 horas a 21:00 horas, en Torresolo de 12:00 horas a 21:30 horas o de manera telemática a través de sede electrónica ([udaletxean.leioa.eus](http://udaletxean.leioa.eus)). La exposición de la lista de personas inscritas será el 9 y 10 de mayo y las reclamaciones podrán hacerse del 13 al 17 de mayo. El sorteo será el 20 de mayo a las 09:30 horas y el plazo para aceptar la plaza irá del 22 de mayo al 31 de mayo.

Para participar es imprescindible estar empadronado/a en Leioa con una antelación al plazo de inscripción de 6 meses mínimo. Las personas abonadas al Instituto Municipal de Deportes de Leioa deberán abonar 44 euros por quincena y quienes no lo sean 71 euros por quincena.

## **GAZTE UDA**

GAZTE UDA es un programa de ocio educativo para jóvenes de Leioa de



entre 14 y 17 años (2007-2010). Se ofertarán 80 plazas y se desarrollará del 1 al 12 de julio, de lunes a viernes y de 10:00 a 14:00 horas.

Se desarrollarán diversas actividades y un día a la semana se realizará una excursión o salida.

La preinscripción irá del 22 de abril al 5 de mayo y podrá hacerse vía telemática en sede electrónica ([udaletxean.leioa.eus](http://udaletxean.leioa.eus)) o de manera presencial en el Servicio de Atención a la Ciudadanía (SAC) del Ayuntamiento de Leioa y de Gaztelubide o en el Aterpe Leioa Gaztegunea, en este último caso de lunes a viernes de 10:00 horas a 14:00 horas y de 16:30 horas a 19:30 horas.

La lista de personas inscritas podrá consultarse en Aterpe Leioa Gaztegunea del 9 al 17 de mayo y si hubiera más solicitudes que plazas disponibles se hará un sorteo público el 20 de mayo. La tramitación definitiva de las plazas se hará del 22 al 31 de mayo.

Quienes cuenten con el carnet de Amig@ de Kultur Leioa pagarán 40 euros y quien no lo tengan 65 euros.

### **UDATXIKI**

UDATXIKI se dirige a las y los más pequeños, a las y los nacidos entre el 2018 y el 2021, bien estén empadronados en Leioa o bien estén escolarizados en alguno de los centros públicos del municipio.

Este programa de actividades lúdicas y educativas se desarrollará en los centros escolares de Txomin Aresti, Artatza,



### **UDATXIKIren kasuan, matrikulatzeko epea maiatzaren 20tik 29ra bitartekoa izango da.**

Altzaga y San Bartolomé, durante todo el mes de julio, pudiendo las familias elegir el mes completo o bien alguna de las dos quincenas. El horario será de 09:00 horas a 14:00 horas, con servicio de guardería desde las 08:00 horas y con posibilidad de salir a las 16:00 horas después de la comida – con termo de casa- y la siesta.

El plazo de inscripción será del 20 al 29 de mayo, el sorteo para la asignación de plazas será el 5 de junio y la exposición de las listas del 5 al 7 de junio y el plazo de renuncia de la plaza (por sede electrónica) hasta el 12 de junio. La inscripción puede realizarse

por sede electrónica ([udaletxean.leioa.eus](http://udaletxean.leioa.eus)) o en los Servicios de Atención Ciudadana (SAC).

Las familias tendrán que pagar por este programa 152,86 euros por todo el mes y 76,43 euros en el caso de solicitar solo una quincena, para las familias que matriculen a dos hermanos/as o más el precio será de 137,57 euros/mes y 68,79 euros/quincena. Las familias receptoras de Renta de Garantía de Ingresos o de Ingreso Mínimo Vital pagarán 76,43 euros/mes y 38,21 euros/quincena; en el caso de que matriculen a dos hermanos/as o más los precios serán 68,78 euros /mes y de 34,39 euros /mes. Las familias que soliciten el servicio de mediodía (14:00 -16:00 horas) deberán abonar además 74,31 euros si es para todo el mes o 37,16 si es para una quincena. ■

# CAMPEONATO DE VEHÍCULOS ELÉCTRICOS “CIRCUITO URBANO GREENPOWER BRIGSTONE”

**Equipos formados por estudiantes de Primaria, Secundaria y Formación Profesional competirán con un coche eléctrico y sostenible construido por ellos y ellas mismas.**

Leioak ibilgailu elektrikoaren "Circuito Urbano Greenpower Brigstone" txapelketaren laugarren edizioan parte hartuko du. Txapelketa hori Bilbon, Barakaldon, Santurtzin eta Zornotzan ere egingo

La segunda de las pruebas será en Leioa el 14 de abril, en la Plaza Errekalde de Leioa.

da. Aurten, 87 ikastetxetako 110 taldek baino gehiagok hartuko dute parte Greenpower Iberia hezkuntza-ekimenean.

Ekimena automobil-proba batzuetan datza. Proba horietan, 9 eta 25 urte bitarteko parte-hartzaileek negozio-plan bat sortu eta garatzeko erronkari aurre egin beharko diote, beren ibilgailu elektrikoa sortzeko.

Proiektu honek, autoen diseinuarekin eta eraikuntzarekin esperimendatzeaz gain, enpresa-mundua adin goiztiarretik aztertzea ahalbidetzen die, mugikortasun iraunkorraren etorkizunerako prestatuz.

Lasterketetan, aurretik ezarritako ibilbideari motor elektrikoaren eta baterien konbinazioarekin – talde guztientzat berdina – eta autoaren karrozeriaren diseinuari eta alderdi mekaniko eta elektrikoari irekita emateko gai diren itzulien kopurua gailentzen da, errendimendua hobetze aldera.

Lehiaketetan, bateria agortu gabe kilometro gehiago egitea lortzen duenak irabazten du; horrela, ez du azkarrenak irabazten, modu eraginkorragoan eta jasangarriagoan gidatzen duenak baizik.

Aurten, Bilbok txapelketaren lehen proba hartu zuen, martxoaren 10ean, San Mameseko zelaigunean, eta apirilaren 14an jarraituko du, Leioan, Goblins modalitatean –9 eta 11 urte bitarteko haurrak–, Errekalde plazan. ■



# OUTLET

PRENDAS de MUESTRARIO · PRECIOS de OUTLET



TALLAS GRANDES (hasta 2 XL y 3 XL) · TALLAS para NIÑOS

Parque Emp. "Ibarrabarri", Iturriondo 18, Pab. E, Módulo E1 · Tel.: 944 802 188

Junto a la fábrica de piel "TERRA de BARBARES" y el Metro LEIOA



**MERRELL®**



Hechas para el confort, durabilidad, diseño y versatilidad. Únete al camino con **Merrell**.



# LAMIAKO ITSASADARREKO BULEBARRAREN **LEHEN TARTEA** **ZERBITZUAN DA**

Lanak iazko ekainean hasi ziren, eta 9,9 milioi euro inbertitu dira.

**Y**a está en servicio el primer tramo del Bulevar de la Ría. Este primer tramo comenzó a construirse en junio del año pasado y ha supuesto una inversión de 9,9 millones de euros.

De forma paralela a la puesta en marcha de este primer tramo se siguen desarrollando los trabajos de la segunda fase del Bulevar, la que discurre entre Altzaga y Elorrieta, ya en Bilbao. La previsión es que esta

segunda fase pueda estar finalizada en torno a mayo del año que viene, tras 20 meses de trabajos y una inversión de 18,3 millones de euros.

Con ello, quedará completado en su totalidad el Bulevar de la Ría,



que conectará las sendas peatonales y ciclistas ya existentes en Getxo y en Bilbao en un trazado de 6,5 kilómetros de longitud por la actual carretera BI-711. Así mismo, estará conectado con la margen izquierda a través del puente para ciclistas y peatones que unirá Erandio y Barakaldo, el All Iron Zubia. De este modo, ambas infraestructuras facilitan el uso de la bicicleta para los desplazamientos diarios en el entorno metropolitano.

El Bulevar dispondrá en todo su recorrido de una sección de tres metros de paseo peatonal que discurrirá por la banda más cercana a la Ría, y junto a ella una vía ciclista de doble sentido y cuatro metros de anchura. El espacio de la calzada para el tráfico motorizado calmado será de 6,8 metros. Así mismo, se regularizará la acera interior, del lado de las fachadas, posibilitando un ancho mínimo de tres metros. ■



## BIDEGORRI LANGILERIA

**A esta intervención se suma la puesta en servicio recientemente del bidegorri que conecta las dos estaciones de metro en el municipio con un nuevo tramo de 800 metros, desde el número 26 de la calle Langileria hasta la rotonda de Iturriondo.**

**El nuevo tramo, finalizado recientemente, da continuidad al bidegorri que ya discurría por la calle Langileria, de tal forma que permite conectar la estación de Lamiako con la de Leioa, para continuar por el bidegorri de Sabino Arana hasta el entorno de Sarriena.**

# LEIOA KONECTA

Servicio de orientación y ayuda para realizar trámites administrativos o para acceder a servicios en línea. El objetivo es reducir la brecha digital que sufren algunos colectivos en situación de mayor vulnerabilidad; con menos posibilidades de acceso a internet y menor capacidad o habilidad para utilizar herramientas tecnológicas.

Leioa Konekta" Herritarrentzako Arreta Digitaleko Bulegoa abian jarri da. Ekimen berri honen helburua kalteberatasun egoeran dauden kolektibo batzuek pairatzen duten eten digitala murrizten laguntzea da;

izan ere, kolektibo horiek Interneten sartzeko aukera gutxiago dituzte eta tresna teknologikoak erabiltzeko gaitasun edo trebetasun gutxiago.

Udalerriko bizilagune administrazio-izapideak egiteko edo lineako zerbitzuak eskuratzeko orientazioa

eta laguntza jasoko dute. Gainera, oinarritzko trebetasun digitalak ikasteko eta tresna teknologikoak erabiltzeko aukera izango dute, beren ezagutza eta autonomia pertsonala areagotuz.

Leioako Udalak Gizarte Politiken arloaren bitartez eskaintzen du zerbitzu hau, telefono bidez 946 51 00 02 zenbakira deituz edo, aurrez aurreko hitzordurik gabe, Errekalde Plazako 4-5-6 instalazioetan astelehen, asteazken eta ostiraletan eta Langileria kalean 64, astearte eta ostegunetan. Kasu guztietan, 9:30etik 14:00etara goizez eta 16:30etik 19:00etara arratsaldez. ■



## KONECTA

946 51 00 02

### • Lunes, miércoles y viernes.

Plaza Errekalde 4-5-6

De 9:30 horas a 14:00 horas y de 16:30 horas a 19:00 horas.

### • Martes y jueves.

Calle Langileria 64.

De 9:30 horas a 14:00 horas y de 16:30 horas a 19:00 horas.



# Torrealday

"TU SOCIO ESTRATÉGICO PARA TU SALUD FINANCIERA"

ASESORÍA FISCAL, LABORAL Y CONTABLE

LEIOA ● 94 480 35 88



**Urdaibai**  
txakolina

Disfruta del sabor de un paraje singular en tu copa,  
¡vive una experiencia única con URDAIBAI Txakolina!

**Venta ON-LINE, directamente del productor.**  
**Desde la Reserva de la Biosfera a tu casa, ¡portes GRATIS!**

**[www.urdaibaitxakolina.eus](http://www.urdaibaitxakolina.eus)**



Regulador  
Bizkaiko Txakolina.  
Denominación  
de Origen

# PINOSOLO AZTARNEN ZUHAITZA

- 
- Etorri familian eta ikertu natura zure zentzumenen bidez.
  - Ven en familia y explora la naturaleza por medio de tus sentidos.

- 
- DOAKO IZEN-EMATEA [VISITLEIOA.EUS](https://www.visitleioa.eus) BIDEZ.
  - INSCRIPCIÓN GRATUÍTA A TRAVÉS DE [VISITLEIOA.EUS](https://www.visitleioa.eus).

PLAZA MUGATUAK | PLAZAS LIMITADAS

16:30H. **13** ABRIL  
**APIRILAK**



- Skateparkeko iturrian.
- En la fuente del Skatepark.

- Gomendatutako adina 6 urtetik aurrera.
- Edad recomendada a partir de 6 años.



## Ezagutu bertako altxorra

Leioa berdea, jasagarria eta iragarria da. Landa-ingurunean dago, Bilbonik eta itsasorik oso gertu, Nerbioi itsasadarrean esturioran.

# LA NUEVA WEB VISITLEIOA.EUS MUESTRA LOS ATRACTIVOS TURÍSTICOS Y GASTRONÓMICOS DEL MUNICIPIO

**El objetivo es fomentar Leioa como destino turístico poniendo en valor su riqueza paisajística, su patrimonio histórico y su perfil gastronómico.**

Leioako Udalak udalaren webgune berri bat jarri du martxan, [visitleioa.eus](http://visitleioa.eus), udalerriko erakargarritasun turistikoa eta gastronomikoei buruzko informazio guztia bildu eta batzeko.

Helburua Leioa herri turistikoa gisa sustatzea da, haren paisaia-

aberastasuna, ondare historikoa eta profil gastronomikoa balioan jarri. [visitleioa.eus](http://visitleioa.eus)-ek kontsultarako gune bat izan nahi du, Leioa bisitatzen duten udalerriarren beraren xehetasunak ikusi ahal izan ditzaten, hala nola kokapena, kultura edo ohiturak, bai eta aisialdiko, kiroleko edo

gastronomiako planak ere, besteak beste.

Web orri hau leioaztarrentzat ere erabilgarria izan nahi du, euren udalerriak eskaintzen dituen aisialdi eta gozamenerako aukera guztiak kontsultatu ahal izango baitituzte. ■

# LEIOA MERKATARITZA IBILBIDEAK

Herritarrek Leioako establezimenduen historia, xehetasunak eta kultur intereseko bitxikeriak ezagutzeko aukera izan dute, atsegín eta dibertigarri modu batean.

**D**ar a conocer y potenciar el comercio y la hostelería local es el objetivo de la iniciativa "Leioa Rutas Comerciales", desarrolladas el pasado mes de marzo y en las que participaron alrededor de 40 vecinas y vecinos de Leioa y una veintena de establecimientos.

La actriz Gurutze Beitia y el periodista Xabier Lapitz fueron los encargados de dinamizar estas visitas guiadas para dar conocer, de manera amena y divertida, la historia, los detalles y diferentes curiosidades de interés cultural de los establecimientos leioaztarras y la actividad que desempeñan. ■





# SAN JUAN JAIETARAKO KARTEL LEHIAKETA

**Parte-hartzaileek apirilaren 16ra arte aurkeztu ahal izango dituzte proposamenak Kultur Leioan.**

**E**l Ayuntamiento de Leioa ha convocado el concurso de carteles para las fiestas de San Juan 2024. Las personas que quieran participar podrán entregar sus trabajos hasta el 16 de abril, en Kultur Leioa.

Cada participante podrá presentar hasta dos propuestas, con lemas diferentes y en cualquier caso, originales e inéditas. Además, según se especifican en las bases no podrán generarse por inteligencia artificial, la técnica a

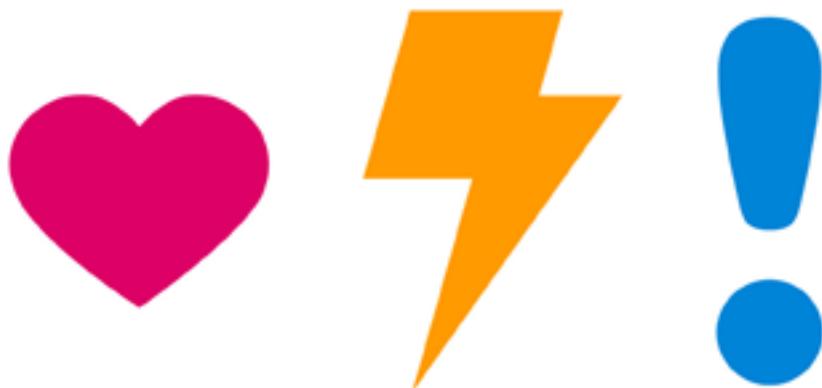
emplear será libre y puede utilizarse cualquier modalidad artística. Las propuestas han de incluir necesariamente algún motivo típico característico de las fiestas de Leioa y el texto Leioa San Juan Jaia 2024.

## **VOTACIÓN POPULAR**

Un jurado compuesto por representantes de las cuadrillas, personas relacionadas con el mundo de las cultura, del diseño y de la comunicación seleccionará los 5 carteles finalistas el 22 de abril.

A partir del día siguiente, del 23 de abril, hasta el lunes 29 de abril (incluido) la ciudadanía podrá votar a los tres carteles que más le guste con 3, 2 y 1 voto, a través de la página web municipal de cultura o votando de manera presencial en Kultur Leioa donde se expondrán los trabajos finalistas. ■





Gure bezeroekin batera egiten dugu lan haien beharretarako konponbiderik onena bilatuz.

Markako, editorialeko, publizitateko eta argitalpenetako zerbitzuak eskaintzen ditugu.

20 urte baino gehiago lanean enpresen komunikazio arloan.



**zirrarak sortarazteko grina**  
pasión por crear emociones

[www.oma3.com](http://www.oma3.com) | [info@oma3.com](mailto:info@oma3.com) | 944 106 094



# CÉSAR UCEDA INTERPRETE GAZTEEN XVIII. LEHIAKETA

**Martxoak 16an ospatu zen Leioako Udal Kontserbatorioan.**

**E**l XVII Premio César Uceda Leioa Jóvenes Intérpretes se celebró el sábado, 16 de marzo, en el Conservatorio Municipal de Leioa. A lo largo de toda la jornada, 15 alumnas y alumnos de Conservatorios Profesionales de Música o Centros Autorizados de Enseñanzas Profesionales del Estado, seleccionados por su expediente académico y los grados realizados, interpretaron diferentes piezas que fueron evaluadas y valoradas por un jurado experto, que determinó los y

las ganadoras de esta edición:

- **Primer premio:**  
**Martina Moliner Alcaine.**
- **Segundo premio -Ex Aequo-:**  
**Marcos Martínez Camarón / Juan Barbero Valencia**
- **Tercer Premio-Ex Aequo-:**  
**Ana Martínez González / Fabio Muro Ruiz**
- **Mención de Honor:**  
**Markel López Urruzola**
- **Mención Especial:**  
**Naroa Otamendi Abril**
- **Accesit:**  
**Sofía Sánchez Godoy**

Este concurso se dirige a estudiantes menores de 20 años, excepto en el caso de quienes participan en la especialidad de canto solista que pueden tener hasta 25 años.

Las y los intérpretes que participaron en este certamen han sido seleccionados por su expediente académico de Enseñanzas Profesionales y los cursos realizados en este grado, entre otros. ■

**Leku erakargarria, ez duzu uste?**  
**¿No le parece un espacio atractivo?**

**Leloa**

Publicidad/Iragarkiak:

**659 30 51 25**



**COMUNIDAD DE APRENDIZAJE INTERCULTURAL**

**INTERCULTURAL LEARNING COMMUNITY**

اتحاد التعلم المشترك بين الثقافات

**COMMUNAUTÉ D'APPRENTISSAGE INTERCULTURELLE**

**KULTURARTEKO IKASKUNTZA KOMUNITATEA**



Miércoles 10-24 de abril



17:00-19:00

Laboratorio Ciudadano



(Herrigune)

C/Iturriondo n°10 2º Derecha

+info: 654 150 640

**JOIN • ETORRI • PARTICIPA**





## LiburuLab

Una apuesta comunitaria coordinada desde Herrigune y la biblioteca municipal para celebrar juntas el Día del Libro

Hirugarren urtez, Laborategia eta Udal Liburutegiarekin lankidetzan liburuaren eguna dela eta ekimen hau antolatu du egun osoko egitarau batekin.

**Fecha:** Apirilak 25 Abril

**Lugar:** Jose Ramon Aketxe plaza

**10:00** Ikastetxeen irakurketa komunitarioa.

**12:30** Irakurketa komunitarioa "Las ciegas hormigas" (Ramiro Pinilla).

**17:30** Cuenta cuentos con Anabel Muro.

**18:00** Ipuin-hontalaria liburutegian Lupe Lekuonarekin (euskaraz).

**18:45** Olerki-errezital poetikoa - Recital poético participativo.

## Aprende a cocinar y a conservar para toda la semana

**Sukaldatu astean behin!**

Aprenderemos la técnica del batch cooking, y explicaremos como planificar la comida y cena de una semana cocinándolo todo en un solo día. Aprovecharemos los alimentos para hacer diferentes elaboraciones y así sacar el máximo ahorro a la hora de cocinar.

**Idioma:** Elebiduna

**Fechas:** 19 y 26 de abril

**Horario:** 17:00 - 20:00

**Lugar:** Escuela de Hostelería de Leioa

**Inscripción:** 654 15 06 40 \*Plazas limitadas.





# KORRIKA: LEIOA, EUSKARAREN ALDE

**Udalak euskararekin, erabilerarekin eta normalizazioarekin duen konpromisoa agerian utzi nahi izan du Korrika parte hartuz.**

**K**orrikaren XXIII. edizioak euskararen aldeko pertsonaz bete zuen Leioako kaleak. "Harro Herri" lelopean, Korrika iritsi zen lamiakora,

Txopoeta, Udondo eta Elexalderekin jarraitzeko.

Leioako Udalak parte hartu zuen ibilbidean euskararekin, bere

erabilerarekin eta normalizazioarekin duen konpromisoa agerian uzteko.

Korrikaren esparruan, Udalak eta AEK-k, ekimenaren antolatzaileak,



Leioako kaleetan euskararen erabilera sustatu nahi duten beste hainbat jarduera antolatu eta garatu zituzten, hala nola, Korrika Txikia, diskorrika, ipuin kontaketa saiokak, zinea, pilota txapelketa eta zirku tailerra.

### **EUSKARAREN ERABILERA NORMALIZATZEKO PLANA**

Leioako Udalak 2023-2027 Euskararen Erabilera Normalizatzeko Plana onartu du martxoaren

Udalbatzaren ohiko bilkuran. Dokumentuak bi erronka nagusi ezartzen ditu: batetik, euskararen kudeaketa aurreratua bermatzea, eta, bestetik, euskararen presentzia eta erabilera areagotzea lan-harremanetan, bai eta herritarrekiko harremanetan ere, ahoz zein idatziz, leioaztarren hizkuntza-eskubideak bermatzeko. ■

# LEIOAK ELKARRETARATZEA EGIN ZUEN MARTXOAREN 8AN, EMAKUMEEN NAZIOARTEKO EGUNA DELA ETA

Aurten onartutako Adierazpen Instituzionalak aitortu nahi du “historian zehar eraldaketa feministak eragin dituzten emakumeen belaunaldiekiko zorra, bai genero-agindu eta genero-estereotipoen aurkako erresistentzietan, bai mugimendu feministaren borroka kolektiboetan”, haien konpromisoa, ekarpena eta legatua ikusarazten lagunduz.

**A**lrededor de 500 personas se concentraron el pasado 8 de marzo, en la Plaza Errekalde de Leioa para conmemorar, un año más, el Día Internacional de las Mujeres.

En esta concentración, acto principal de los actos con motivo del 8M, participaron alumnos y alumnas de los centros escolares de Leioa, colectivos de mujeres de la localidad, todas y todos aquellos vecinos que se

quisieron acercar al acto, además del Alcalde y representantes de la Corporación Municipal.

La Declaración Institucional aprobada este año con motivo de este día





quiere reconocer “la deuda con las generaciones de mujeres que han contribuido a las transformaciones feministas a lo largo de la historia, tanto desde sus resistencias contra los mandatos y estereotipos de género, como desde las luchas colectivas del movimiento feminista”, contribuyendo de esta manera, a visibilizar su compromiso, contribución y legado.

En esta misma Declaración se señala que “el proceso de empoderamiento

de las mujeres requiere reconocerse como herederas de una tradición teórica, política y filosófica feminista. Por ello, poner en valor los saberes y la visión crítica de la realidad que tienen las mujeres mayores, contribuye al ejercicio de reparación de la memoria histórica”. ■



**Zinea** Auditorium // 20:00 // 4-5 €

Cine



**APIRILAK**  
13-14-15 ABRIL

**NEGU**  
**HURBILAK**



**APIRILAK**  
27-28-29 ABRIL

**TRATAMOS**  
**DEMASIADO BIEN**  
**A LAS MUJERES**



**Haur zinea** Auditorium // 17:30 // 4 €

Cine infantil



**APIRILAK**  
13-14 ABRIL

**PATRICK**



**APIRILAK**  
27-28 ABRIL

**KUNG FU**  
**PANDA 4**



**Mendi Tour Festival**

Auditorium // 19:00 // 3 € (BONOA: 5 €)

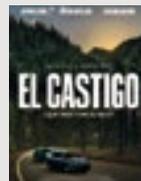


**APIRILAK 24-25 ABRIL**

**Perseo zineforuma** Auditorium // 20:00 // 2,5 €

Cinefórum Perseo

Zikloa: "Harremani buruz" Ciclo: "Sobre las relaciones"



**APIRILAK 2 ABRIL**

**EL CASTIGO**



**APIRILAK 9 ABRIL**

**GIRASOLES SILVESTRES**



**APIRILAK 16 ABRIL**

**UPON ENTRY**



**EXTRAÑA FORMA DE VIDA**



**APIRILAK 23 ABRIL**

**ROBOT DREAMS**



**APIRILAK 30 ABRIL**

**DESCONOCIDOS**





**APIRILAK 12 ABRIL**  
Auditorium // 20:30 // 12 €

## SOBRAS COMPLETAS.VOLUMEN I. LA ODISEA

José Luis Esteban & Naiel Ibarrola (Euskadi/Aragón)



**APIRILAK 19 ABRIL**  
Auditorium // 20:30 // 10 €

## LA SED DEL MINOTAURO

Khea Ziater (Euskadi)



**APIRILAK 26 ABRIL**  
Auditorium // 20:30 // 10 €

## TONTXU

(Euskadi)



**MAIATZAK 12 MAYO**  
Auditorium // 18:00 // 6 €

## BURBUJA

7 Bubbles (Castilla La Mancha)



**Leioa**  
KULTURA



**Bizkaia**  
foru aldundia  
diputación foral



**SAREA**  
SERVICIO  
AL CLIENTE



**Leioa**  
UDALA-AYUNTAMIENTO  
[www.leioa.eu](http://www.leioa.eu)

